KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 462/2003

av den 13 mars 2003

om tillämpningsföreskrifter för importordningen för vissa grisköttsprodukter med ursprung i AVS-staterna samt om upphävande av förordning (EG) nr 2562/98

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2759/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för griskött ([1]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1365/2000 ([2]), särskilt artiklarna 8 och 22 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2286/2002 av den 10 december 2002 om ordningar för jordbruksprodukter och varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter med ursprung i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS-staterna) och om upphävande av förordning (EG) nr 1706/98 ([3]), särskilt artikel 5 i denna, och

av följande skäl:

(1) Genom förordning (EG) nr 2286/2002 införs de ändringar av ordningarna för import från AVS-staterna som gjorts till följd av partnerskapsavtalet AVS–EG som undertecknades i Cotonou den 23 juni 2000 ([4]). I artikel 1.3 i den förordningen föreskrivs för de produkter som anges i bilaga I till den förordningen en allmän ordning för nedsättning av tullar och särskilda bestämmelser för nedsättning av tullar, inom ramen för tullkvoter, för vissa produkter som anges i bilaga II till den förordningen.

(2) Till följd av dessa nya importordningar är det nödvändigt att fastställa tillämpningsföreskrifter för utfärdande av importlicenser för de produkter som omfattas av sänkt tull. Kommissionens förordning (EG) nr 2562/98 av den 27 november 1998 om tillämpningsföreskrifter för importordningarna för vissa grisköttsprodukter med ursprung i AVS-staterna samt om upphävande av förordning (EEG) nr 904/90 ([5]), ändrad genom förordning (EG) nr 1006/2001 ([6]), bör således upphävas.

(3) Vid förvaltningen av tullkvoterna bör de allmänna bestämmelser tillämpas som anges i kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000 av den 9 juni 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter ([7]), ändrad genom förordning (EG) nr 2299/2001 ([8]), i den mån särskilda bestämmelser inte föreskrivs i den här förordningen.

(4) För att garantera att kvoterna förvaltas på ett riktigt sätt bör en säkerhet krävas för ansökningar om importlicenser och vissa villkor fastställas när det gäller de sökande själva. Dessutom bör kvoternas fördelning över året föreskrivas och licensernas giltighetstid fastställas.

(5) För att få en god förvaltning av tullkvoten är det nödvändigt att föreskriva att denna förordning skall tillämpas från och med den 1 januari 2003.

(6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för griskött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Import till gemenskapen enligt förordning (EG) nr 2286/2002 av produkter med de KN-nummer som anges i bilaga I till den här förordningen skall omfattas av sänkta tullar efter uppvisande av en importlicens.

Licenserna skall utfärdas enligt de villkor som fastställs i den här förordningen och skall begränsas till de kvoter som fastställs i bilaga II i förordning (EG) nr 2286/2002.

Artikel 2

De årliga tullkvoter på 500 ton som avses i del B i bilaga I skall fördelas på följande sätt:

— 25 % under perioden 1 januari–31 mars.

— 25 % under perioden 1 april–30 juni.

— 25 % under perioden 1 juli–30 september.

— 25 % under perioden 1 oktober–31 december.

([1]) EGT L 282, 1.11.1975, s. 1.
([2]) EGT L 156, 29.6.2000, s. 5.
([3]) EGT L 348, 21.12.2002, s. 5.
([4]) EGT L 317, 15.12.2000, s. 3.
([5]) EGT L 320, 28.11.1998, s. 34.
([6]) EGT L 140, 24.5.2001, s. 13.
([7]) EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.
([8]) EGT L 308, 27.11.2001, s. 19.

Artikel 3

1. Den som ansöker om importlicens för produkter enligt bilaga I skall vara en fysisk eller juridisk person som då ansökan lämnas in kan bevisa på ett för de behöriga myndigheterna i medlemsstaten tillfredsställande sätt att han åtminstone under de senaste tolv månaderna har bedrivit handel med tredje land när det gäller griskött.

Detaljhandelsföretag och restauranger som säljer dessa produkter till slutkonsumenter skall dock inte omfattas av nedsättning av tullar.

2. En ansökan om licens får endast avse ett av de kvotnummer som anges i bilaga I. Den får avse flera produkter med olika KN-nummer. I sådana fall skall alla KN-nummer anges i fält 16 och deras beteckning i fält 15 i licensansökan och licensen.

Licensansökan skall avse minst ett ton och högst 100 % av den kvantitet som är tillgänglig för den aktuella kvoten under den period som fastställs i artikel 2.

Artikel 4

1. Ursprungslandet skall anges i fält 8 i licensansökan och licensen. Licensen skall innebära en förpliktelse att importera från det angivna landet.

2. I fält 20 i licensansökan och licensen skall något av följande anges:

— Producto ACP — Reglamentos (CE) nº 2286/2002 y (CE) nº 462/2003

— AVS-produkt — forordning (EF) nr. 2286/2002 og (EF) nr. 462/2003

— AKP-Erzeugnis — Verordnungen (EG) Nr. 2286/2002 und (EG) Nr. 462/2003

— Προϊόν ΑΚΕ — Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 2286/2002 και (ΕΚ) αριθ. 462/2003

— ACP product — Regulations (EC) No 2286/2002 and (EC) No 462/2003

— Produit ACP — règlements (CE) nº 2286/2002 et (CE) nº 462/2003

— Prodotto ACP — regolamenti (CE) n. 2286/2002 e (CE) n. 462/2003

— ACS-product — Verordeningen (EG) nr. 2286/2002 en (EG) nr. 462/2003

— Produto ACP — Regulamentos (CE) n.º 2286/2002 e (CE) n.º 462/2003

— AKT-tuote — asetukset (EY) N:o 2286/2002 ja (EY) N:o 462/2003

— AVS-produkt — förordningarna (EG) nr 2286/2002 och (EG) nr 462/2003.

3. I fält 24 i licenserna skall något av följande anges:

— Reducción del derecho de aduana en virtud del Reglamento (CE) nº 462/2003

— Toldnedsættelse, jf. forordning (EF) nr. 462/2003

— Ermäßigung des Zollsatzes gemäß der Verordnung (EG) Nr. 462/2003

— Μείωση του δασμού όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 462/2003

— Customs duty reduction as provided for in Regulation (EC) No 462/2003

— Réduction du droit de douane comme prévu au règlement (CE) nº 462/2003

— Riduzione del dazio doganale a norma del regolamento (CE) n. 462/2003

— Douanerecht verlaagd overeenkomstig Verordening (EG) nr. 462/2003

— Redução do direito aduaneiro conforme previsto no Regulamento (CE) n.º 462/2003

— Tullialennus, josta on säädetty asetuksessa (EY) N:o 462/2003

— Nedsättning av tullavgiften enligt förordning (EG) nr 462/2003.

Artikel 5

1. Licensansökan får lämnas in endast under de sju första dagarna i månaden före varje period som anges i artikel 2.

2. Licensansökan skall anses ogiltig om den sökande inte skriftligen intygar att han för den aktuella perioden inte har lämnat in och inte avser att lämna in ytterligare ansökningar för produkter inom samma kvot, vare sig i den medlemsstat där ansökan inlämnas eller i någon annan medlemsstat. Om en person lämnar in flera ansökningar för produkter i samma kvot, skall ingen av dem anses giltig.

3. Den tredje arbetsdagen efter det att ansökningstiden gått ut skall medlemsstaterna till kommissionen anmäla vilka ansökningar som inkommit för varje produkt inom de aktuella grupperna. En sådan anmälan skall omfatta en förteckning över sökande och kvantiteter per kvot för vilka ansökningar lämnats in.

Anmälningarna, också om att inga ansökningar lämnats in, skall göras via fax eller på elektronisk väg på angiven arbetsdag, enligt förlagan i bilaga II om ingen ansökan lämnats in och enligt förlagorna i bilagorna II och III då ansökningar inkommit.

4. Kommissionen skall besluta om i vilken utsträckning kvantiteter kan tilldelas när det gäller ansökningarna.

Om de kvantiteter för vilka ansökningar inlämnats överstiger de kvantiteter som är tillgängliga, skall kommissionen fastställa en enhetlig procentsats enligt vilken de begärda kvantiteterna skall minskas.

Om den sammanlagda kvantiteten för vilka ansökningar inlämnats är mindre än den kvantitet som är tillgänglig, skall kommissionen beräkna den återstående kvantitet som skall läggas till den kvantitet som är tillgänglig den följande perioden samma år.

5. Licenserna skall utfärdas så snart som möjligt, efter det och under förutsättning att kommissionen fattar beslut om godkännande.

6. Medlemsstaterna skall, före utgången av den fjärde månaden efter varje period som anges i artikel 2, meddela kommissionen hur stora kvantiteter som har importerats enligt denna förordning under den berörda perioden.

För alla dessa meddelanden, även dem som anger att ingen kvantitet har importerats, skall förlagan i bilaga IV obligatorisk användas.

Artikel 6

1. Importlicensernas giltighetstid skall vara 150 dagar från och med faktiskt utfärdandedatum i enlighet med artikel 23.2 i förordning (EG) nr 1291/2000.

Licenserna får dock inte vara giltiga längre än till och med den 31 december det år då de utfärdas.

2. Importlicenser som utfärdas enligt denna förordning får inte överlåtas.

Artikel 7

Vid ansökan om importlicens för alla produkter skall en säkerhet på 20 euro per 100 kg ställas.

Artikel 8

Import enligt den ordning för nedsättning av tullar som föreskrivs i denna förordning får endast ske om de berörda produkternas ursprung intygas av de behöriga myndigheterna i de exporterande länderna i enlighet med de bestämmelser rörande ursprung som gäller för de berörda produkterna enligt protokoll nr 1 till partnerskapsavtalet AVS–EG som undertecknades i Cotonou den 23 juni 2000.

Artikel 9

Förordning (EG) nr 1291/2000 skall tillämpas om inte annat följer av den här förordningen.

Artikel 10

Förordning (EG) nr 2562/98 skall upphöra att gälla.

Artikel 11

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 13 mars 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

A. **Produkter som avses i artikel 1.3 och bilaga I till förordning (EG) nr 2286/2002 och som omfattas av sänkta tullar utanför kvoten**

KN-nummer	Nedsättning av tullen (%)
0103 91 10	16
0103 92 11	
0103 92 19	
1501 00 11	
1501 00 19	
1602 10 00	
1602 20 90	
1602 41 10	
1602 42 10	
1602 49	
1602 90 10	
1602 90 51	
1902 20 30	

B. **Produkter som avses i artikel 1.3 och bilaga II till förordning (EG) nr 2286/2002 och som omfattas av sänkta tullar inom kvoten**

Löpnummer	Kvotnummer	KN-nummer	Nedsättning av tullen (%)	Årlig kvantitet (ton)
09.4029	Q7	0203 11 10	50	500
		0203 12 11		
		0203 12 19		
		0203 19 11		
		0203 19 13		
		0203 19 15		
		ex 0203 19 55 (1)		
		0203 19 59		
		0203 21 10		
		0203 22 11		
		0203 22 19		
		0203 29 11		
		0203 29 13		
		0203 29 15		
		ex 0203 29 55 (1)		
		0203 29 59		
		0209 00 11		
		0209 00 19		
		0209 00 30		
		0210 11 11 till 0210 11 39		
		0210 12 11		
		0210 12 19		
		0210 19 10 till 0210 19 89		
		0210 99 41		
		0210 99 49		

(1) Utom filé, i separat förpackning.

Löpnummer	Kvotnummer	KN-nummer	Nedsättning av tullen (%)	Årlig kvantitet (ton)
09.4028	Q8	1601 00	65	500

BILAGA II

Tillämpning av förordning (EG) nr 462/2003 – AVS-import

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION – GD AGRI/D/2 – Grisköttssektorn

Ansökan om importlicens	Datum	Period
Medlemsstat: Avsändare: Kontaktperson: Telefon: Fax:		

Mottagare : GD AGRI/D/2 – fax: (32-2) 296 62 79 eller AGRI-D2@cec.eu.int

Kvotnummer	Sökt kvantitet
Q7	
Q8	

BILAGA III

Tillämpning av förordning (EG) nr 462/2003 – AVS-import

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION – GD AGRI/D/2 – Grisköttssektorn		
Ansökan om importlicens	Datum	Period
Medlemsstat:		

(ton)

Kvotnummer	KN-nummer	Sökande (namn och adress)	Kvantitet	Ursprungsland
Q7				
		Totalt		

(ton)

Kvotnummer	KN-nummer	Sökande (namn och adress)	Kvantitet	Ursprungsland
Q8				
		Totalt		

BILAGA IV

Meddelande om importerade kvantiteter

Medlemsstat: .....

Tillämpning av artikel ..... i förordning (EG) nr .....

Importerade kvantiteter:

Till: DG AGRI/D/2 – fax (32-2) 296 62 79 eller AGRI-d2@cec.eu.int

Kvotnummer	Faktiskt importerad kvantitet	Ursprungsland